

HILTI

BX 3-ME

BX 3-IF

Magyar






1 A dokumentáció adatai

1.1 Jelmagyarázat




1.1.1 Figyelmeztetések

A figyelmeztetések a termék használata során előforduló veszélyekre hívják fel a figyelmet. A következő jelzőszavakat alkalmazzuk szimbólummal együtt:

	VESZÉLY! Ezzel a szóval hívjuk fel a figyelmet egy közvetlenül fenyegető veszélyre, amely súlyos személyi sérülést vagy halált okoz.
	FIGYELMEZTETÉS! Ezzel a szóval hívjuk fel a figyelmet egy lehetséges veszélyhelyzetre, amely súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat.
	VIGYÁZAT! Ezzel a szóval hívjuk fel a figyelmet egy lehetséges veszélyhelyzetre, amely könnyebb személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.

1.1.2 Szimbólumok

A következő szimbólumokat használjuk a jelen dokumentációban:

	Használat előtt olvassa el a használati utasítást
	Általános figyelmeztetés
	Alkalmazási útmutatók és más hasznos információk





1.1.3 Szimbólumok a terméken

A következő szimbólumokat használjuk a terméken:

	Általános figyelemfelhívó jelek
	Viseljen védőszemüveget
	Viseljen hallásvédőt
	Viseljen védősisakot
	A hulladékokat adja le újrafeldolgozásra
	Egyenáram

1.1.4 Jelek az ábrákon

A jelen utasítás ábrái a jobb megértést szolgálják, és az aktuális alkalmazásuk ettől eltérő lehet.

	Ezek a számok a jelen utasítás elején található megfelelő ábrára utalnak.
	Az ábrákon található számozás a munkalépések sorrendjét követi, és eltérhet a szövegben található számozástól.
	Az átekintő ábrában használt pozíciószámok a termék áttekintésére szolgáló szakasz jelmagyarázatában lévő számokra utalnak. A termék áttekintését szolgáló szakaszban a jelmagyarázat számai ezekre a pozíciószámokra utalnak.
	Ez a jel hívja fel a figyelmét arra, hogy a termék használata során különös odafigyeléssel kell eljárnia.

1.2 A dokumentumról

- ▶ Üzembe helyezés előtt feltétlenül olvassa el ezt a használati utasítást. Ez a biztonságos munkavégzés és a hibamentes kezelés előfeltétele.
- ▶ Vegye figyelembe a dokumentumban és a terméken található biztonsági utasításokat és figyelmeztetéseket.

- ▶ Ez a dokumentum a leírt termék részét képezi, a termék átruházása esetén a dokumentumot is át kell adni.

1.3 Termékinformációk

A **Hilti** termékeket kizárólag szakember általi használatra szánták és a készüléket csak engedéllyel rendelkező, szakképzett személy használhatja, javíthatja. Ezt a személyt minden lehetséges kockázati tényezőről tájékoztatni kell. A termék és tartozékai könnyen veszélyt okozhatnak, ha nem képzett személy dolgozik velük, vagy nem rendeltetésszerűen használják őket. A típusjelölés és a sorozatszám a típustáblán található.

- ▶ Jegyezze fel a sorozatszámot a következő táblázatba. Amennyiben kérdéssel fordul a képviselőnköz vagy a szervizhez, szüksége lesz ezekre a termékadatokra.

Termékadatok

Típus:	BX 3-ME BX 3-IF
Generáció:	01
Sorozatszám:	

2 Biztonság

2.1 Biztonsági előírások

A következő fejezetben olvasható biztonságtechnikai útmutató minden általános biztonsági tudnivaló tartalmaz az elektromos kéziszerszámokkal kapcsolatban, amelyeket a használati utasításban található alkalmazható szabványok szerint fel kell tüntetni. Ezek között olyan tudnivalók is szerepelhetnek, amelyek erre a készülékre nem vonatkoznak.

2.1.1 Általános biztonsági tudnivalók az elektromos kéziszerszámokhoz

⚠ FIGYELMEZTETÉS Olvasson el minden biztonsági tudnivalót és utasítást. A biztonsági tudnivalók és utasítások betartásának elmulasztása áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos testi sérüléshez vezethet.

Őrizen meg minden biztonsági utasítást és útmutatást a jövőbeni használatához.

A biztonsági utasításokban használt „elektromos kéziszerszám” fogalom hálózatról üzemelő elektromos kéziszerszámokra (tápkábelrel együtt értve) és akkumulátoros elektromos kéziszerszámokra (tápkábel nélkül) vonatkozik.

Munkahelyi biztonság

- ▶ **Tartsa tisztán a munkahelyét és jól világítsa meg.** Rendetlen munkahelyek és megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.
- ▶ **Ne dolgozzon az elektromos kéziszerszámmal olyan robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok vagy porok vannak.** Az elektromos kéziszerszámok szikrákat bocsáthatnak ki, amelyek meggyújthatják a port vagy a gyúlékony gőzöket.
- ▶ **Tartsa távol a gyerekeket és az idegen személyeket a munkahelytől, ha az elektromos kéziszerszámot használja.** Ha elvonják a figyelmét a munkától, könnyen elvesztheti az uralmát a berendezés felett.

Elektromos biztonsági előírások

- ▶ **Az elektromos kéziszerszám csatlakozódugójának illeszkednie kell a dugaszolóaljzatba. A csatlakozódugót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. Védőföldeléssel ellátott elektromos kéziszerszámokhoz ne használjon csatlakozódaptert.** Az eredeti csatlakozódugó és a hozzá illeszkedő csatlakozóaljzat csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.
- ▶ **Ne érjen hozzá földelt felületekhez, például csövekhez, fűtőtestekhez, tűzhelyekhez és hűtőszekrényekhez.** Az áramütés veszélye megnövekszik, ha a teste le van földelve.
- ▶ **Tartsa távol az elektromos kéziszerszámokat az esőtől és a nedvesség hatásaitól.** Ha víz hatol be az elektromos kéziszerszámba, az növeli az elektromos áramütés kockázatát.
- ▶ **Ne használja a kábelt a rendeltetésétől eltérő célokra, vagyis az elektromos kéziszerszámot soha ne hordozza vagy akassza fel a kábelnél fogva, és sohasse húzza ki a hálózati csatlakozódugót a kábelnél fogva.** Tartsa távol a kábelt hőforrásoktól, olajtól, éles élektől és sarkaktól, mozgó gépalkatrészekről. A sérült vagy összetekert vezeték növeli az elektromos áramütés kockázatát.
- ▶ **Ha az elektromos kéziszerszámmal szabadban dolgozik, akkor csak a szabadban való használatra engedélyezett hosszabbítót használjon.** A kültérre is alkalmas hosszabbítóvezeték használata csökkenti az áramütés kockázatát.

- ▶ **Használjon hibaáram-védőkapcsolót, ha az elektromos kéziszerszám nedves környezetben történő üzemeltetése nem kerülhető el.** A hibaáram-védőkapcsoló használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.

Személyi biztonsági előírások

- ▶ **Munka közben mindig figyeljen, ügyeljen arra, amit csinál, és meggondoltan dolgozzon az elektromos kéziszerszámmal. Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha fáradt, illetve ha kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll.** Az elektromos kéziszerszámmal végzett munka közben már egy pillanatynyi figyelmetlenség is komoly sérülésekhez vezethet.
- ▶ **Viseljen személyi védőfelszerelést, és mindig viseljen védőszemüveget.** Az elektromos kéziszerszám alkalmazásának megfelelő személyi védőfelszerelések, úgymint porvédő álarc, csúszásbiztos védőcipő, védősapka és fülvédő használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- ▶ **Kerülje el az elektromos kéziszerszám akaratlan üzembe helyezését. Mielőtt az elektromos kéziszerszámot az elektromos hálózatra és/vagy az akkumulátorra csatlakoztatja, vagy felveszi, ill. szállítja, győződjön meg arról, hogy a gép ki van kapcsolva.** Ha az elektromos kéziszerszám felemelése közben az ujját a kapcsolón tartja, vagy ha a gépet bekapcsolt állapotban csatlakoztatja az áramforráshoz, az balesetekhez vezethet.
- ▶ **Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt feltétlenül távolítsa el a beállító szerszámokat vagy csavar kulcsokat.** Az elektromos kéziszerszám forgó részeiben felejtett beállító szerszám vagy csavar kulcs sérüléseket okozhat.
- ▶ **Kerülje el a normálistól eltérő testtartást. Ügyeljen arra, hogy mindig biztosan álljon és megtartsa az egyensúlyát.** Így az elektromos kéziszerszám felett váratlan helyzetekben is jobban tud uralkodni.
- ▶ **Viseljen megfelelő munkaruhát. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszereket. Tartsa távol a haját, a ruháját és a kesztyűjét a mozgó részekről.** A bő ruhát, az ékszereket és a hosszú haját a mozgó alkatrészek magukkal ránthatják.
- ▶ **Ha az elektromos kéziszerszámra fel lehet szerelni a por elszívásához és összegyűjtéséhez szükséges berendezéseket, ellenőrizze, hogy azok megfelelő módon hozzá vannak kapcsolva a szerszámhoz, és rendeltetésüknek megfelelően működnek.** Porelszívó egység használata csökkenti a munka során keletkező por veszélyes hatását.

Az elektromos kéziszerszám használata és kezelése

- ▶ **Ne terhelje túl a gépet. A munkájához csak az arra szolgáló elektromos kéziszerszámot használja.** A megfelelő elektromos kéziszerszámmal a megadott teljesítménytartományon belül jobban és biztonságosabban lehet dolgozni.
- ▶ **Ne használjon olyan elektromos kéziszerszámot, amelynek a kapcsolója elromlott.** Egy olyan elektromos kéziszerszám, amelyet nem lehet sem be-, sem kikapcsolni, veszélyes, és meg kell javíttatni.
- ▶ **A gép beállítása, a tartozékok cseréje vagy a gép lehelyezése előtt húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból és/vagy vegye ki az akkut a gépből.** Ez az elővigyázatossági intézkedés meggátolja a gép szándékolatlan üzembe helyezését.
- ▶ **A használaton kívüli elektromos kéziszerszámokat olyan helyen tárolja, ahol azokhoz gyerekek nem férhetnek hozzá. Ne hagyja, hogy olyan személyek használják az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik a szerszámot, vagy nem olvasták el ezt az útmutatót.** Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek, ha azokat gyakorlatlan személyek használják.
- ▶ **Mindig gondosan tartsa karban az elektromos kéziszerszámot. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek kifogástalanul működnek-e, nincsenek-e beszorulva, és nincsenek-e eltörve vagy megrongálódva olyan alkatrészek, amelyek hátrányosan befolyásolhatják az elektromos kéziszerszám működését. Használat előtt javítsa meg a gép megrongálódott alkatrészeit.** Sok balesetnek a rossz karbantartott elektromos kéziszerszám az oka.
- ▶ **Tartsa tisztán és élesen a vágószerszámokat.** Az éles vágóélekkel rendelkező és gondosan ápolott vágószerszámok ritkábban ékelődnek be, és azokat könnyebben lehet vezetni és irányítani.
- ▶ **Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat, betétszerszámokat stb. a jelen utasítások figyelembe vételével használja. Vegye figyelembe a munkafeltételeket és a kivitelezendő munka sajátosságait.** Az elektromos kéziszerszám eredeti rendeltetésétől eltérő célokra való alkalmazása veszélyes helyzetekhez vezethet.

Akkumulátoros szerszám használata és kezelése

- ▶ **Az akkumulátort csak a gyártó által ajánlott töltőberendezésben töltsen fel.** Ha egy bizonyos akkumulátortípus feltöltésére szolgáló töltőberendezésben egy másik akkumulátort próbál feltölteni, tűz keletkezhet.
- ▶ **Az elektromos kéziszerszámban csak az ahhoz tartozó akkumulátort használja.** Más akkumulátorok használata személyi sérüléseket és tüzet okozhat.

- ▶ **Tartsa távol a használaton kívüli akkumulátort irodai kapcsoktól, pénzerméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól és más kisméretű fémtárgyaktól, amelyek áthidalhatják az érintkezőket.** Az akkumulátor érintkezői közötti rövidzárlat égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- ▶ **Hibás alkalmazás esetén az akkumulátorból folyadék léphet ki. Kerülje el az érintkezést a folyadékkal. Ha véletlenül mégis érintkezésbe került az akkumulátorfolyadékkal, azonnal öblítse le vízzel az érintett felületet. Ha a folyadék a szemébe jutott, keressen fel egy orvost.** A kilépő akkumulátorfolyadék irritációkat vagy égéses bőrsérüléseket okozhat.

Szerviz

- ▶ **Az elektromos kéziszerszámot csak szakképzett személyzet javíthatja, kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával.** Ez biztosítja, hogy az elektromos kéziszerszám biztonságos maradjon.

2.1.2 Biztonsági előírások rögzítőkészülékekhez

- ▶ **Mindig feltételezze, hogy az elektromos kéziszerszám szegét tartalmaz.** A rögzítőkészülék gondatlan kezelése a szegek váratlan kilövését eredményezheti, és sérülést okozhat.
- ▶ **Az elektromos kéziszerszámmal ne célozzon magára, vagy más, a közelben tartózkodó személyre.** Váratlan kioldás miatt egy szeg kilöködik, ami sérülést okozhat.
- ▶ **Addig ne működtesse az elektromos kéziszerszámot, míg az nincs szilárdan a munkadarabra helyezve.** Ha az elektromos kéziszerszám nem érintkezik a munkadarabbal, a szeg a rögzítési helyről lepattanhat.
- ▶ **Válassza le az elektromos kéziszerszámot a villamos hálózatról vagy az akkuról, ha beszorult egy szeg az elektromos kéziszerszámba.** Ha a rögzítőkészülék csatlakoztatva van, a beszorult szeg eltávolítása közben a készüléket véletlenül működésbe hozhatja.
- ▶ **Legyen óvatos a beszorult szeg eltávolításakor.** A rendszer feljajzott állapotban lehet, és nagy erővel kilökelheti a szegét, miközben Ön a beszorult szegét igyekszik eltávolítani.

BX 3-ME

- ▶ **Elektromos vezetékek rögzítése során győződjön meg arról, hogy azok nem vezetnek elektromos feszültséget.** A rögzítőkészüléket csak a szigetelt markolatfelületeknél fogja meg. **Csak olyan szegét használjon, amely elektromos vezetékek felszerelésére alkalmas. Ellenőrizze, hogy a szeg nem sértette-e fel az elektromos vezeték szigetelését.** Az elektromos vezeték szigetelését felsértő szeg áramütést és tűzveszélyt okozhat.

BX 3-IF

- ▶ **Ne használja ezt a rögzítőkészüléket elektromos vezetékek rögzítésére.** Nem alkalmas elektromos vezetékek szereléséhez, az elektromos kábelek szigetelését felsértheti, ezáltal elektromos áramütést és tűzveszélyt okozhat.

2.1.3 Kiegészítő biztonsági tudnivalók

Biztonságos és körültekintő munkavégzés rögzítőkészülékekkel

- ▶ **Ne manipulálja vagy módosítsa a készüléket.**
- ▶ **Az egyedi jelöléshez ne sértse fel a készülékházat.**
- ▶ **A munka megszakítása, tisztítási, szervizelési és karbantartási munkálatok előtt, valamint tárolás és szállítás előtt vegye ki az akkut és a rögzítőelemeket.**
- ▶ **A használaton kívüli készülékeket tárolja biztonságosan.** A használaton kívüli készüléket száraz, magas, elzárt helyen kell tárolni, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá.
- ▶ **A készülék működtetésekor a karját tartsa behajlítva (ne nyújtsa ki).**
- ▶ **A biztonsági kioldót csak akkor működtesse, ha a készüléket függőlegesen az aljzatra szorítja, közben tartsa be az él- és tengelytávolságot (lásd a szeg műszaki adatlapját).**
- ▶ **Mindig szorosan és a felületre merőlegesen tartsa a készüléket, ha szegbeütést végez.** Ezzel megakadályozza, hogy a rögzítőelem elforduljon az alapfelülettől.
- ▶ **Soha ne végezzen szegbeverést egy már bevett szeg vagy menetes szeg helyzetének megszilárdítására.** A rögzítőelemek eltörhetnek és beszorulhatnak.
- ▶ **A rögzítőelemet ne helyezze már meglévő nyílásba, kivéve, ha azt a Hilti ajánlja.**
- ▶ **Mindig vegye figyelembe a felhasználási irányelveket.**
- ▶ **A készüléket ne fogja és tartsa a készülékornál.**
- ▶ **A szegtárat ne használja markolatként.**
- ▶ **A készüléket ne használja ütőszerszámként.**
- ▶ **Sose hagyja a készüléket leesni.**

- ▶ Véletlen kioldás esetén egy szeg kilöködik, ami sérülést okozhat. **Ne nyomja a készüléket a kezéhez vagy más testrészéhez, ill. más személyhez. Hiba esetén vegye ki az akkut, nyomja a készüléket szilárd aljzathoz, és működtesse a biztonsági kioldót.**
- ▶ **Ne takarja le a készülék szellőzőnyílásait, pl. kétkezes munkáknál, mivel az a készülék túlmelegedését okozhatja.**
- ▶ **Ha a készülék túlhevül, várja meg, míg lehül. Ne lépje túl a maximális beütési gyakoriságot.**
- ▶ **Soha ne használja a készüléket, ha védőberendezés sérült vagy eltávolították.**

Az akkus készülékek körültekintő használata

- ▶ **Vegye figyelembe a Li-ion akkumulátorok szállítására, tárolására és üzemeltetésére vonatkozó különleges irányelveket.**
- ▶ **Tartsa távol az akkut a magas hőmérséklettől és a tűztől. Robbanásveszély.**
- ▶ **Az akkut tilos szétszedni, összepréselni, 80 °C (176 °F) fölé hevíteni vagy elégetni.** Ellenkező esetben tűz-, robbanás- és sérülésveszély áll fenn.
- ▶ **Kizárólag az adott készülékhez jóváhagyott akkut használjon.** Más akku alkalmazása vagy az akku más célra való használata esetén tűz- és robbanásveszély áll fenn.
- ▶ **Az akkut ne használja más, nem specifikált berendezés energiaforrásaként.**
- ▶ **Ne fejtsen ki a szükségesnél nagyobb erőt az akku behelyezésénél, illetve kivételénél.**
- ▶ **Sérült (repedt, eltört) alkatrészeket tartalmazó, elhajlott, visszatolt és/vagy kihúzott érintkezős) akkumulátorokat tilos tölteni vagy tovább használni.**
- ▶ **Kerülje az akku rövidzárlatát. Ügyeljen arra, hogy az akku behelyezése előtt az akku és a készülék érintkezői idegen tárgyaktól mentesek legyenek.** Ha az akku érintkezői rövidre záródnak, tűz-, robbanás- és sérülésveszély áll fenn.
- ▶ **Ne használja a készüléket esőben és nedves környezetben.**
- ▶ **Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön nedvesség a készülékbe.** A készülékbe behatolt nedvesség rövidzárlatot, valamint égési sérülést vagy tüzet okozhat.

Munkahely

- ▶ **Ne üsse be túl kemény aljzatokba, például hegesztett vagy öntött acélba a rögzítőelemeket.** Ilyen anyagokba történő szegbeütés hibás beütésekhez vagy a rögzítőelemek töréséhez vezethet.
- ▶ **Ne üsse be túl puha aljzatokba, például fába vagy gipszkartonba a rögzítőelemeket.** Ilyen anyagokba történő szegbeütés hibás beütésekhez vagy az aljzat átlukasztásához vezethet.
- ▶ **Ne üsse be túl rideg aljzatokba, például üvegbe vagy csempebe a rögzítőelemeket.** Ilyen anyagokba történő szegbeütés hibás beütésekhez vagy az aljzat letöredezéséhez vezethet.
- ▶ **Szegbeütés előtt győződjön meg arról, hogy az aljzat másik oldalán a szegbeütés nem okozhat személyi sérüléseket és nem károsíthatja az ott lévő tárgyakat.**
- ▶ **A markolatokat tartsa száraz, tiszta, olaj- és zsirmentes állapotban.**
- ▶ **Ólomtartalmú festékek, közetek, néhány fajta, beton / téglafalazat / kvarctartalmú kövezet, valamint ásványok és fémek pora káros lehet az egészségre.** Ezen porok belélegzése vagy érintése a készülék kezelőjénél vagy a közelében tartózkodóknál allergiás reakciót válthat ki, és/vagy légzési nehézséget okozhat. Bizonyos porok, mint például a tölgyfa vagy a bükkfa pora rákkeltő, különösen fazezelési adalékanyagokkal (kromát, favedő anyagok) együtt. Az azbesztartalmú anyagokat csak szakemberek munkálhatják meg. **Lehetőleg használjon porelszívó egységet. Szükség esetén használjon az adott por fajtája elleni védelemhez megfelelő légzésvédő maszkot. Biztosítsa a munkahely jó szellőzését. Tartsa be a megmunkálandó anyagra vonatkozó hatályos nemzeti előírásokat.**

Mechanikai biztonsági utasítások

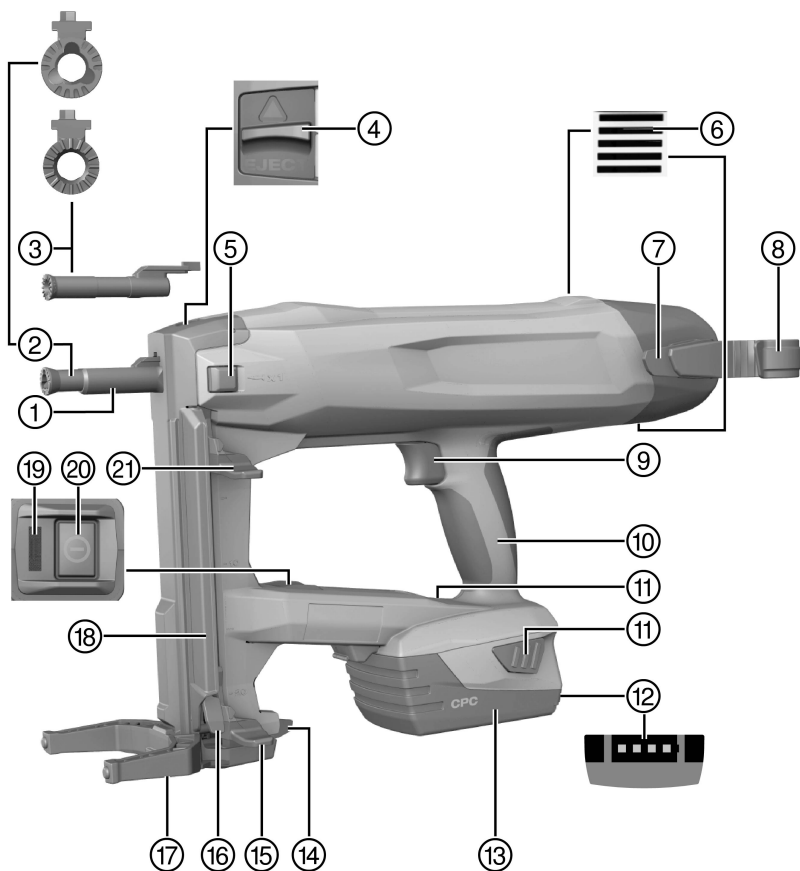
- ▶ **Csak a készülékhez tervezett és engedélyezett rögzítőelemet használjon.**

Személyi biztonsági előírások

- ▶ **Viseljen fülvédőt.** A zaj halláskárosodáshoz vezethet.
- ▶ **Tartson munkaszüneteket és végezzen lazító- és ujjgyakorlatokat, ujjainak jobb vérellátása érdekében.**
- ▶ **A készüléket csak betanítást követően szabad használni. A készüléket tartsa távol a gyermekektől.**
- ▶ **Viseljen védőkesztyűt, hogy gyakori szegbeverés esetén megelőzze a kéz kidörzsölődését.**

Elektromos biztonsági előírások

- ▶ **A rejtett elektromos kábelek, gáz- és vízvezetékek komoly veszélyt jelentenek, ha munka közben megsérülnek. Ellenőrizze a munka megkezdése előtt a munkaterületet, pl. fémkeresővel, hogy nincsenek-e takart, fekvő elektromos vezetékek, gáz- és vízcsövek.** A külső fémmrészek feszültség alá kerülhetnek, amikor például egy feszültség alatt lévő kábel véletlenül megsérül.



- | | | | |
|---|----------------------------|---|-------------------------------|
| ① | Készülék orra | ⑫ | Töltésállapot-kijelző |
| ② | Szegvezető X-FG B3-ME | ⑬ | Li-ion akku |
| ③ | Szegvezető X-FG B3-IF | ⑭ | Állványkampó |
| ④ | Szegvezető reteszelőgombja | ⑮ | Szegtoló, reteszelt pozíció |
| ⑤ | Egyenkénti beütés kapcsoló | ⑯ | Szegtoló kireteszelő |
| ⑥ | Szellőzőnyílások | ⑰ | Támaszték |
| ⑦ | Övkampó | ⑱ | Szegtár |
| ⑧ | Állványkampó | ⑲ | Állapotjelző |
| ⑨ | Biztonsági kioldó | ⑳ | Be/ki gomb |
| ⑩ | Markolat | ㉑ | Szegtoló, kireteszelt helyzet |
| ⑪ | Kioldógombok | | |

3.2 A készülék rendeltetészerű használata

A termék egy kézzel vezetett, akkumulátorral üzemeltetett rögzítőkészülék beltéri alkalmazásokhoz. Rendeltetése szerint speciális gyártású rögzítőelemek betonba, acélba, falazatba, mészkőbe és más, direkt rögzítésre alkalmas aljzatba történő beütésére szolgál. A termék elektromos vezetékek csipeszekkel történő rögzítésére is alkalmas, ha ehhez a megfelelő rögzítőelemeket használják. Csak engedélyezett rögzítőelemeket használjon, az azoknak megfelelő szegvezetővel (lásd a „Műszaki adatok” c. fejezetet).

A rögzítőkészülék, az akku és a rögzítőelemek egy műszaki egységet képeznek. Ez azt jelenti, hogy a rögzítőkészülékkel a problémamentes rögzítés csak akkor biztosítható, ha a kifejezetten a készülékhez gyártott **Hilti** rögzítőelemeket és a **Hilti** által ajánlott töltőkészüléket és akkut használ. Csak ezeknek a feltételeknek a figyelembevételével érvényesek a **Hilti** által megadott rögzítési és alkalmazási javaslatok.

- ▶ A rögzítőkészüléket csak kézzel tartva szabad használni.
- ▶ A hibás alkalmazásokat ki kell zárni. Hibás felhasználásnak számít a kioldás egyenkénti beütés üzemmódban, anélkül, hogy szeg lenne a szegvezetőbe helyezve, a nagyon puha aljzatba (pl. fába) történő beütés, egyenkénti beütések szegtáras üzemmódban és beütések túl kemény aljzatba (pl. nagy szilárdságú acélba vagy nagyon kemény terméskőbe).
- ▶ Ehhez a termékhez csak a **Hilti** B 22 típusorozatú Li-ion akkumulátorokat használja.
- ▶ Ehhez az akkuhoz kizárólag a C 4/36 sorozatba tartozó **Hilti** töltőkészüléket használjon.

3.3 Biztonsági funkciók

A szegtáras üzemmódban a szegfelismerés célja, hogy megakadályozza a hibás szegbeütéseket, amelyek a rögzítőkészülék sérülését okozhatnák.

A rászorításbiztosító célja, hogy megakadályozza a szegek szabadon történő beütését. A rögzítőkészülék a szegtáras üzemmódban csak behelyezett szeggel szorítható a felületre és oldható ki.

Egyenkénti beütés üzemmódban a rögzítőkészülék rányomása előtt meg kell nyomni az egyenkénti beütés kapcsolót.

3.4 Felszereltségi jellemzők

A rögzítőkészülék ergonomikus, csúszásmentes, rezgéscsillapított markolattal és állványhoroggal rendelkező támasztékkal van felszerelve. A készüléket a túlterhelés ellen elektronikus túlterhelés elleni védelem, a túlmelegedés ellen hőmérséklet-felügyelet védi.

3.5 Állapotjelző

Az állapotjelző tájékoztat a rögzítőkészülék állapotáról.

Állapot	Jelentés
Ki	• Rögzítőkészülék kikapcsolva
Zölden világít	• Rögzítőkészülék bekapcsolva

További állapotjelzések magyarázata a hibák táblázatában található (lásd: → Oldal 16).

3.6 Akkumulátor töltöttségi szintjének kijelzése

Az akkumulátor kireteszelő gombjának működtetésekor a kijelzőn megjelenik az akku töltöttségi állapotának kijelzése.



Tudnivaló

A beütési művelet alatt és azt közvetlenül megelőzően a töltési állapot megbízható lekérdezése nem lehetséges.

Állapot	Jelentés
Mind a négy LED zölden világít.	• A töltési állapot 75% és 100% között van.
Három LED zölden világít.	• A töltési állapot 50% és 75% között van.
Két LED zölden világít.	• A töltési állapot 25% és 50% között van.
Egy LED zölden világít.	• A töltési állapot 10% és 25% között van.
Egy LED zölden villog.	• A töltési állapot 10% alá csökkent. A készülék üzembesz.

3.7 Akkumulátorok

Alacsony hőmérsékleten az akku teljesítménye csökken.

Csökcent akkuteljesítmény esetén tovább tart, míg a rögzítőkészülék a következő szegbeverésre készen áll, mint teljesen feltöltött akku esetén.

Csökcent akkuteljesítmény melletti üzem esetén a rögzítőkészülék lekapcsol, mielőtt az akku károsodása bekövetkezhetne.

3.8 Szállítási terjedelem

BX 3-ME vagy BX 3-IF rögzítőkészülék, használati utasítás.

A termékéhez jóváhagyott további rendszertartozékokat a **Hilti** Központban vagy a www.hilti.com oldalon talál

4 Műszaki adatok

4.1 Rögzítőkészülék

A 01/2003 EPTA-eljárásnak megfelelő tömeg	3,8 kg
Szegek hossza tárazva	14 mm ... 24 mm
Szegek hossza egyenkénti beütés esetén	30 mm ... 36 mm
Szegátmérő	3,0 mm
Tár befogadóképessége	20 db szeg
Rászorítási út	12 mm
Rászorítóerő	50 N ... 70 N
Javasolt maximális beütési frekvencia	500/h
Névleges feszültség	21,6 V

4.2 Példák elektro-, szaniter-, fűtés- és klímatechnikai alkalmazások engedélyezett rögzítőelemekre

Az X-FG B3-ME szegvezetővel az alábbi rögzítőelemek engedélyezettek elektro-, szaniter-, fűtés- és klímatechnikai alkalmazásokhoz.

Szegek szegtáras üzemhez	X-S 14 B3 MX X-P 17 B3 MX X-P 20 B3 MX X-P 24 B3 MX
Szegek egyenkénti beütéshez	X-P 30 B3 P7 X-P 36 B3 P7
Menetes szegek egyenkénti beütéshez	X-M6-7-14 B3 P7 X-M6-7-24 B3 P7 X-W6-12-14 B3 P7 X-W6-12-20 B3 P7
Elektromos vezetékek rögzítése	X-EKB MX X-ECT MX X-ECH MX X-EKS MX XEKS C MX

4.3 Példák szárazépítészetben való alkalmazásra engedélyezett rögzítőelemekre

Az X-FG B3-IF szegvezetővel együtt a következő rögzítőelemek engedélyezettek szárazépítészetben való alkalmazásra.

Szegek szegtáras üzemhez	X-P 17 B3 MX X-C 20 B3 MX X-C 24 B3 MX
Szegek egyenkénti beütéshez	X-P 30 B3 P7 X-P 36 B3 P7

4.4 Zajinformációk és rezgésértékek

A jelen útmutatókban megadott hangnyomás- és rezgésértékeket egy szabványosított mérési eljárás keretében mértük meg, és alkalmasak elektromos kéziszerszámok egymással történő összehasonlítására. Az értékek emellett alkalmasak az expozíció előzetes megbecsülésére. A megadott adatok az elektromos kéziszerszám fő alkalmazási területeire vonatkoznak. Ha az elektromos kéziszerszámot más célra, eltérő betétszerszámokkal használják, vagy nem megfelelően tartják karban, akkor az adatok eltérőek lehetnek. Ezáltal a munkaidő teljes időtartama alatt jelentősen megnőhet az expozíció. Az expozíció pontos megbecsüléséhez azokat az időszakokat is figyelembe kell venni, amikor a készüléket lekapcsolták, vagy a készülék ugyan működik, de ténylegesen nincs használatban. Ezáltal a munkaidő teljes időtartama alatt jelentősen csökkenhet az expozíció. Hozzon kiegészítő intézkedéseket a kezelő védelme érdekében a hang és/vagy a rezgés hatásai ellen, mint például: elektromos szerszámok és betétszerszámok karbantartása, a készülékkezelő kezének melegen tartása, a munkafolyamatok megszervezése.

Zaj és vibrációs értékek (az EN 60745-2-16 szabvány szerint mérve)

Jellemző A osztályú hangteljesítményszint, L_{WA} (szegek betonba és acélba történő beütése esetén)	100 dB
Jellemző A osztályú kibocsátási hangnyomásszint, L_{pA} (szegek betonba és acélba történő beütése esetén)	89 dB
A megadott zajszintek bizonytalansága, K	3 dB

Egy tengelyen mért teljes rezgésértékek (z irányban)

Rezgés kibocsátási érték, a_h (szegek betonba és acélba történő beütése esetén)	2,5 m/s ²
Bizonytalanság, K	1,5 m/s ²

5 Feltöltési munkálatok

5.1 Akkumulátor töltése

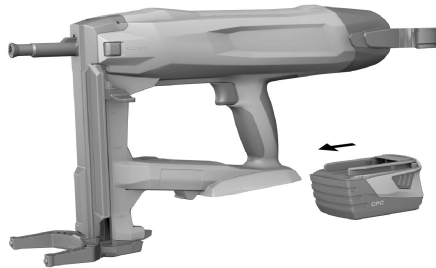
1. Vegye ki az akkut. → Oldal 14
2. Az akkut a használati utasításban leírtak szerint töltsse fel.

5.2 Az akku behelyezése



Tudnivaló

Az akkuk maximális élettartamának megőrzése érdekében a behelyezett akkut cserélje teljesen feltöltött akkura, mielőtt az akku teljesítménye észrevehetően csökken.



1. Győződjön meg arról, hogy az akku és a készülék érintkezői idegen anyagtól mentesek.
2. Helyezze be az akkut és hallható kattanással reteszelje be.
 - ◀ Ha az akkut behelyezték, akkor a töltésállapot-jelző LED-ek rövid időre felvillannak.



VIGYÁZAT

A kieső akku okozta veszély. Ha az akku nincs előírászerűen reteszelve, akkor munkavégzés közben leeshet.

- ▶ Mindig gondoskodjon az akku biztos rögzítéséről.

3. Ellenőrizze az akku biztos illeszkedését a rögzítőkészülékben.

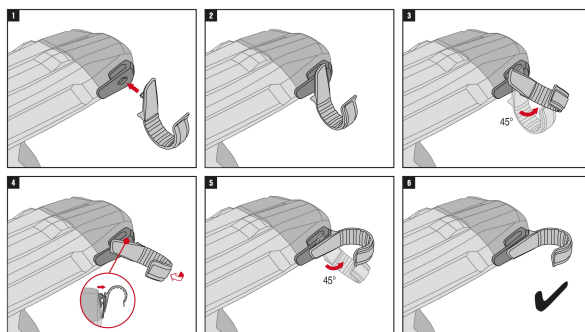
5.3 Szegvezető levétele

1. Kapcsolja ki a rögzítőkészüléket. → Oldal 13
2. Vegye ki az akkut. → Oldal 14
3. Húzza lefelé a szegtolót, amíg az be nem reteszeli.
4. Ürítse ki a szegtárat. → Oldal 15
5. Tolja a szegvezető reteszelőgombját a nyíl irányába ütközésig.
 - ◀ A szegvezető kilazul.
6. Vegye ki a szegvezetőt.

5.4 Szegvezető behelyezése

1. Kapcsolja ki a rögzítőkészüléket. → Oldal 13
2. Vegye ki az akkut. → Oldal 14
3. Húzza lefelé a szegtolót, amíg az be nem reteszeli.
4. Ürítse ki a szegtárat. → Oldal 15
5. Tolja a szegvezető reteszelőgombját a nyíl irányába ütközésig, és tartsa meg ebben a helyzetben.
6. Tolja a szegvezetőt hallható bereteszésig a készülék orrába.
7. Engedje el a szegvezető reteszelőgombját.
 - ◀ A szegvezető reteszelőgombja középpállásba ugrik.
8. A szegvezetőt meghúzáva ellenőrizze annak biztos rögzülését.

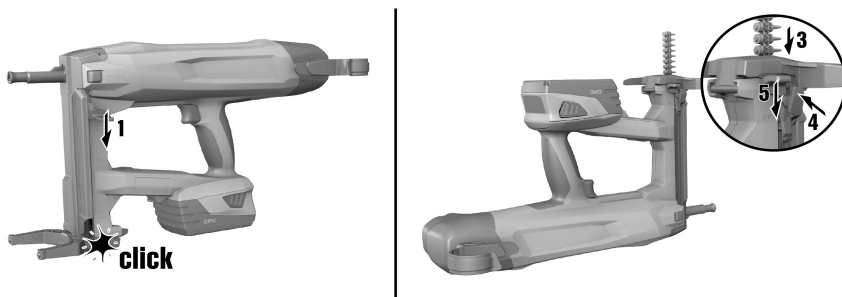
5.5 Biztonságos munkavégzés övkampó és állványkampó használatával



- ▶ A munka megkezdése előtt bizonyosodjon meg arról, hogy az állványkampó biztosan rögzül a készüléken.
- ▶ Csak addig használja az állványkampót, ameddig szükséges. Biztonságosan tegye le a készüléket, ha hosszabb ideig nem használja.

5.6 A rögzítőkészülék feltöltése szegekkel

5.6.1 Feltöltés szegtáras üzemhez



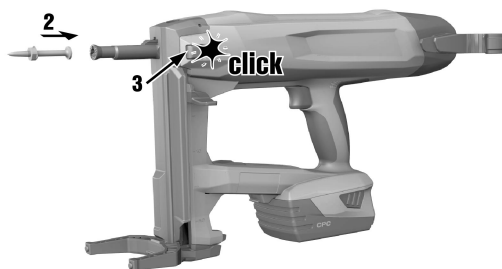
VIGYÁZAT

Zúzódás veszélye! A szegtoló visszaütése sérülést okozhat és a rögzítőkészülék károsodását okozhatja.

- ▶ A szegtoló lehúzása során ügyeljen arra, hogy az biztosan bereteszellen. Ne hagyja, hogy a szegtoló visszaüssön.

1. Húzza lefelé a szegtolót, amíg az be nem reteszel.
2. Engedje a szeghevedert a tárból csúszni (legfeljebb 2 csik, egyenként 10 szeggel).
3. Tartsa meg a szegtolót és nyomja meg a szegtoló kireteszelést.
4. Vezesse vissza a szegtolót.

5.6.2 Feltöltés egyenkénti beütéshez



VIGYÁZAT

Zúzódás veszélye! A szegtoló visszaütése sérülést okozhat és a rögzítőkészülék károsodását okozhatja.

- ▶ A szegtoló lehúzása során ügyeljen arra, hogy az biztosan bereteszellen. Ne hagyja, hogy a szegtoló visszaüssön.

1. Húzza lefelé a szegtolót, amíg az be nem reteszel.
2. Hagyja a tárból kicsúszni a szeghevedert, és ellenőrizze, hogy a tár kiürült-e.



Tudnivaló

A rögzítőkészülék károsodhat, ha az egyenkénti szegbeütés előtt nem távolít el minden szeget a tárból.

3. Tartsa meg a szegtolót és nyomja meg a szegtoló kireteszelést.
4. Vezesse vissza a szegtolót.

5. A szegyet helyezze az erre a célra szolgáló mélyedésbe a szegvezetőben. Ezután opcionálisan egy engedélyezett rögzítőelemet is a szegvezetőbe helyezhet.



Tudnivaló

Ha több szeg van a szegvezetőben beütéskor, az a rögzítőkészülék károsodását okozhatja. Egyenkénti beütés üzemmódban a szegvezetőt legfeljebb egy szeggel töltsse fel.

6. Működtesse az egyenkénti beütés kapcsolót.

◀ Az egyenkénti beütés kapcsoló hallható módon bereteszel.



Tudnivaló

Ha a szegtolót néhány centimétert lehúzza, az egyenkénti beütés kapcsoló kiold.

6 Üzemeltetés

6.1 A támaszték használata

Sík aljzaton a támaszték megkönnyíti a rögzítőkészülék derékszögű elhelyezését, mivel csak oldalirányban kell a derékszögű elhelyezésre ügyelni. Egyetlen aljzaton szükség lehet a támaszték behajtására, hogy a szegvezetőt az aljzathoz képest derékszögben lehessen elhelyezni.

Kihajtott támaszték esetén a rögzítőkészülék az állványhoroggal pl. az állvány egy rúdjára akasztható.

6.1.1 Támaszték behajtása



VIGYÁZAT

Zúzdás veszélye! A támaszték kifordításakor fennáll a veszélye, hogy az ujjak az állványhorog és a ház közé szorulnak.

- ▶ A támaszték kifordításakor a rögzítőkészüléket a markolatnál tartsa.

1. Nyomja meg a támasztékot, ezzel kimozdítja bereteszelt állapotából.
2. Hajtsa vissza a támasztékot kb. 180°-ban.
3. Nyomja meg alulról a támasztékot, hogy az bereteszeljen a behajtott helyzetben.

6.1.2 Támaszték kihajtása



VIGYÁZAT

Zúzás veszélye! A támaszték kifordításakor fennáll a veszélye, hogy az ujjak az állványhorog és a ház közé szorulnak.

- ▶ A támaszték kifordításakor a rögzítőkészüléket a markolatnál tartsa.

1. Nyomja meg a támasztékot, ezzel kimozdítja bereteszelt állapotából.
2. Hajtsa előre a támasztékot mintegy 180°-ban.
3. Nyomja meg alulról a támasztékot, hogy az bereteszeljen a kihajtott helyzetben.

6.2 A rögzítőkészülék bekapcsolása/kikapcsolása

6.2.1 A rögzítőkészülék bekapcsolása



FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély! A szegbeverő készülék testhez vagy valamely testrészhöz szorítása a szegbeütés akaratlan kioldása révén súlyos sérüléseket okozhat.

- ▶ **Soha ne szorítsa a szegbeverő készüléket a kezéhez vagy valamely más testrészéhez.**

- ▶ Nyomja meg a be/ki gombot.
 - ◀ A rugóelem hallhatóan megfeszül, az állapotjelző zölden világít.



Tudnivaló

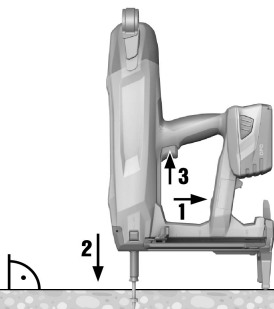
A rugóelem feszítése gyengülő akkumulációs elem esetén lassabb, mint teljesen feltöltött akkuval. Alacsony hőmérsékleten az akku teljesítménye csökken.

Csökkentett akkumulációs elem mellett a rugóelem hallhatóan kilazul, az állapotjelző kialszik, mielőtt az akkumuláció károsodása bekövetkezhetne.

6.2.2 A rögzítőkészülék kikapcsolása

- ▶ Nyomja meg a be/ki gombot.
 - ◀ A rugóelem hallhatóan kilazul, az állapotjelző kialszik.

6.3 Beütés végrehajtása



FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély repkedő részek miatt! A beütési művelet során az aljzatról letörő anyagdarabok és a kirepülő szegvederdarabok a szem és más testrészek sérülését okozhatják.

- ▶ **Viseljen személyi védőfelszerelést, és mindig viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt.** A közelben tartózkodó munkatársaknak is védőszemüveget és védősisakot kell viselniük.



FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély! A szegbeverő készülék testhez vagy valamely testrészhez szorítása a szegbeütés akaratlan kioldása révén súlyos sérüléseket okozhat.

- ▶ **Soha ne szorítsa a szegbeverő készüléket a kezéhez vagy valamely más testrészéhez.**

1. Kapcsolja be a rögzítőkészüléket. → Oldal 13
2. Helyezze a rögzítőkészüléket merőlegesen az aljzatra és szorítsa rá a szegvezetőt ütközésig.
3. A biztonsági kioldógomb megnyomásával indítsa el a beütést.
4. Beütés után teljesen emelje fel a rögzítőkészüléket az aljzatról.



Tudnivaló

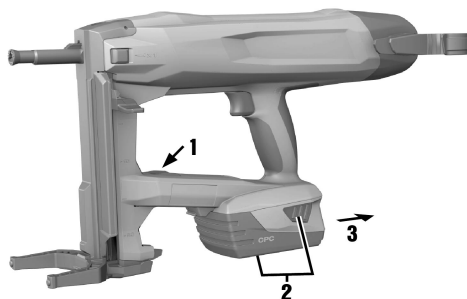
Ha a szegvezetőt 6 másodpercnél hosszabb ideig az aljzathoz nyomja anélkül, hogy a beütést elindítaná, a rögzítőkészülék automatikusan kikapcsol. A rögzítőkészülék a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával kapcsolható be újra.



Tudnivaló

Ha nem használja a rögzítőkészüléket, az automatikusan kikapcsol 6 perc elteltével.

6.4 Az akku kivétele



1. Kapcsolja ki a rögzítőkészüléket. → Oldal 13
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a két kireteszelő gombot.
3. Húzza ki az akkut a rögzítőkészülékből hátrafelé.

6.5 Szegek kivétele a rögzítőkészülekből

6.5.1 Szeg kivétele szegtáras üzemmód esetén

1. Húzza lefelé a szegtolót, amíg az be nem rezeszel.
2. Tolja ki a szegeket lefelé a tárból.
3. Tartsa meg a szegtolót és nyomja meg a szegtoló kireteszelést.
4. Vezesse vissza a szegtolót kiindulóhelyzetébe.

6.5.2 Szeg kivétele egyenkénti beütés üzemmód esetén

- ▶ A szegvezetőbe helyezett szeg kivételéhez végezze el a beszorult szeg kivételéhez javasolt műveleteket (lásd: → Oldal 15).

6.6 Beszorult szegek

Egyes szegek a szegvezetőbe szorulhatnak. Az X-NP áthajtókészlettel eltávolíthatók a szegvezetőből a beszorult szegek. Tartozékokat a **Hilti** Központban és a **www.hilti.com** weboldalon talál.



FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély és a rögzítőkészülék károsodása. Ha a **Hilti** által ajánlott eredeti tartozék helyett alkalmatlan tárgyakat használ, az sérüléshez vezethet és károsíthatja a rögzítőkészületet.

- ▶ Beragadt szeg kilazításához kizárólag az ajánlott áthajtókészletet használja.



VIGYÁZAT

Sérülésveszély repkedő részek miatt! A beütés sérülésveszélyes lehet a repkedő részek miatt, ha a szegvezető környékén idegen test található, vagy ha rögzítőelem a szegvezetőbe szorul.

- ▶ Soha ne próbálja meg a hibát újabb szeg beverésével orvosolni!

6.6.1 Beszorult szeg kilazítása

1. Vegye ki a szegvezetőt (lásd: → Oldal 10).
2. Dugja a szegvezetőt az áthajtókészlet befogóhüvelyébe.
3. Az áthajtó és kalapács segítségével üsse ki a beszorult szeget a szegvezetőből.
4. Helyezze be a szegvezetőt (lásd: → Oldal 10).

7 Ápolás és karbantartás

7.1 A rögzítőkészülék ápolása

- ▶ Rendszeresen távolítsa el a szegvezetőből a műanyagmaradványokat.
- ▶ A szellőzőnyílásokat szabadon kell hagyni, nem tömődhetnek el! Száraz kefével használjon a szellőzőnyílások gondos kitisztításához.
- ▶ Idegen tárgyakkal ne nyúljon a rögzítőkészülék belső részeihez.
- ▶ Rendszeres időközönként tisztítsa meg enyhén benedvesített töltronggyal a rögzítőkészülék külső felületét.
- ▶ Ne használjon permetezőkészületet, gőzborotvát, folyó vizet a tisztításhoz!
- ▶ A rögzítőkészülék markolati részeit tartsa mindig olaj- és zsírmentesen.
- ▶ Ne használjon szilikon tartalmú ápolószereket.

7.2 Karbantartás

- ▶ A biztonságos üzemelés érdekében csak eredeti pótalkatrészeket és fogyóanyagokat használjon. Az általunk engedélyezett pótalkatrészeket, fogyóanyagokat és tartozékokat termékéhez megtalálja a **Hilti** Központban és az alábbi címen: **www.hilti.com**.

7.3 A készülékorr belső oldalának tisztítása

1. Vegye ki a szegvezetőt.
2. Tisztítsa meg a készülékorr belső oldalát.
3. Helyezze be a szegvezetőt.

8 Segítség zavarok esetén

Az ebben a táblázatban fel nem sorolt zavarok, illetve olyan zavarok esetén, amelyeket saját maga nem tud elhárítani, kérjük, forduljon a **Hilti** Szervizhez.

8.1 Hibák táblázata

Üzemzavar	Lehetséges ok	Megoldás
A rugóelem nem feszül meg; nincs töltésállapot-kijelzés.	Az akku lemerült.	► Cserélje ki az akkut.
	Az akku nincs megfelelően behelyezve.	► Helyezze be az akkut. → Oldal 9
A rugóelem nem feszül meg, az állapotjelző zölden villog, és a töltésállapot-kijelzőn 1 LED villog.	Az akku lemerült.	► Cserélje ki az akkut.
	Az akkuhőmérséklet túl alacsony.	► Hagyja az akkut lassan szobahőmérsékletre felmelegedni.
A rugóelem nem feszül meg, az állapotjelző zölden villog, és a töltésállapot-kijelzőn 4 LED villog.	Túlmelegedett a rögzítőkészülék.	► Hagyja lehűlni a rögzítőkészüléket.
A rugóelem nem feszül meg és az állapotjelző pirosan villog.	A szegvezető nincs megfelelően behelyezve.	► Helyezze be a szegvezetőt. → Oldal 10
A rugóelem nem feszül meg és az állapotjelző pirosan világít.	Készülékhiba.	► Vegye ki az akkut. → Oldal 14
		► Helyezze be az akkut. → Oldal 9
A szegvezető nem szorítható le, és az állapotjelző zölden világít.	Kiürült a szegtár.	► Töltse fel a szegtárat. → Oldal 11
	Beszorult a szegtoló.	► Vegye ki a szeghevedert a szegtárból, és tisztítsa meg a szegtárat.
	Szeg szorult a szegvezetőbe.	► Lazítsa ki a beszorult szeget. → Oldal 15
A szegvezető leszorított állapotban megszorult.	Szennyeződés a szegvezető és a készülék orra között.	► Tisztítsa meg a készülékorra belső oldalát. → Oldal 15

9 Ártalmatlanítás



FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély. Szakszerűtlen ártalmatlanítás miatti veszély.

- A felszerelések szakszerűtlen ártalmatlanítása a következő következményekkel járhat: A műanyag alkatrészek elégetésekor mérgező gázok szabadulnak fel, amelyek betegségekhez vezethetnek. Ha az akkumulátorok megsérülnek vagy erősen felmelegednek, akkor felrobbanhatnak, és közben mérgezést, égési sérülést, marást vagy környezetszennyezést okozhatnak. A könnyelmű hulladékkezeléssel lehetővé teszi jogosulatlan személyek számára a felszerelés szakszerűtlen használatát. Ezáltal Ön vagy egy harmadik személy súlyosan megsérülhet, valamint környezetszennyezés következhet be.
- A hibás akkukat haladéktalanul ártalmatlanítsa. Ezek az akkuk gyerekektől elzárva tartandók. Ne szedje szét az akkut és ne égesse el azt.
- Ártalmatlanítsa az akkukat az adott országban érvényes előírások szerint, vagy adja vissza a kiszolgált akkukat a **Hilti** vállalatnak.

A **Hilti** készülékek nagyrészt újrahasznosítható anyagokból készülnek. Az újrahasznosítás előtt az anyagokat gondosan szét kell válogatni. A **Hilti** sok országban már visszaveszi használt készülékét újrahasznosítás céljára. Kérdezze meg a **Hilti** ügyfélszolgálatot vagy kereskedelmi tanácsadóját.

A használt elektromos és elektronikai készülékekről szóló európai uniós irányelv és annak a nemzeti jogba történt átültetése szerint az elhasznált elektromos és elektronikus készülékeket külön kell gyűjteni, és környezetbarát módon újra kell hasznosítani.



► Az elektromos és elektronikus készülékeket ne dobja a háztartási szemétkébe!

10 Gyártói garancia

- Kérjük, a garancia feltételeire vonatkozó kérdéseivel forduljon helyi **Hilti** partneréhez.

11 EK-megfelelőségi nyilatkozat

Gyártó

Hilti Aktiengesellschaft
Feldkircherstrasse 100
9494 Schaan
Liechtenstein

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék megfelel a következő irányelveknek és szabványoknak.

Megnevezés Akkuhajtású szegbeverő készülék

Típusmegjelölés BX 3-IF

Generáció 01

Konstruktív év 2014

Típusmegjelölés BX 3-ME

Generáció 01

Konstruktív év 2014

Alkalmazott irányelvek:

- 2006/42/EK
- 2006/66/EK
- 2011/65/EU
- 2004/108/EK
- 2014/30/EU

Alkalmazott szabványok:

- EN ISO 12100
- EN 60745-1, EN 60745-2-16

Műszaki dokumentáció:

- Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Geräte
Hiltistraße 6
86916 Kaufering
Németország

Schaan, 2015. 11.

Norbert Wohlwend
(Head of BA Quality and Process Management /
Business Unit Direct Fastening)

Lars Tänzer
(Head of BU Direct Fastening)



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan



20160822